



EN

DE

FR

IT

Quick Installation Guide

**1/2,8" Network Dome, PTZ,
Day&Night, 20x, H.265, WDR,
1920x1080, PoE, IP66**

IPP-62A0020M0B

Contents

Components	5
Installation	6
Installation	6
Locking Dome Camera.....	7
Basic Configuration of Camera System	8
Micro-SD Card Insertion.....	9
Connections	9
Connecting the Network.....	9
Connecting Audio	9
Connecting Alarms	10
Connecting the Power	10
Network Connection & IP Assignment.....	10
Resetting to the factory default settings	12
Further information	13

Safety instructions

EN

General safety instructions

- Before switching on and operating the system, first read this safety advice and the operating instructions.
- Keep the operating instructions in a safe place for later use.
- Installation, commissioning and maintenance of the system may only be carried out by authorised individuals and in accordance with the installation instructions - ensuring that all applicable standards and guidelines are followed.
- Protect the devices from water penetration and humidity, since these can cause lasting damage.
- Should moisture nevertheless enter the system, under no circumstance switch on the devices under these conditions, instead send them for examination to an authorised specialist workshop.
- The system must never be used outside of the technical specifications, since this can destroy it.
- The device must be protected from excesses of heat, dust, humidity and vibration.
- When separating the system from the voltage supply, only ever use the plug to pull out the cable. Never pull directly on the cable itself.
- Lay the connecting cables carefully and check that they are not mechanically stressed, kinked or damaged and that no humidity can penetrate into them.
- In the event of a malfunction, please inform your supplier.
- Maintenance and repairs may only be carried out by authorised specialist personnel.
- The system must be isolated from the power supply before opening the housing.
- The device may only be opened by qualified service personnel. Unauthorised access invalidates any warranty claim.
- Connection cables should always be exchanged through Videor E. Hartig GmbH.
- Use only original spare parts and accessories from Videor E. Hartig GmbH.
- The housing should only be cleaned using a mild domestic cleaning agent. Never use solvents or petrol as these can permanently damage the surface.
- During installation, it is essential to ensure that the seals provided are correctly installed and that they are not displaced during installation. Damaged seals must not be installed and will invalidate any warranty.
- The installer is responsible for the maintenance of the enclosure as per the technical data, e.g. by sealing the cable outlets with silicone.
- Wire end ferrules should be used when shortening the flexible connection cables.
- The devices may only be operated in the temperature range indicated in the data sheet and within the defined air humidity range.

Product - Specific Safety Instructions

- The camera may never be pointed directly at the Sun with the aperture open (this will destroy the sensor).
- It is unavoidable that during manufacture and to a certain extent during later use, humidity will be present in the ambient air within the device's housing. In the event of large temperature fluctuations, this humidity may condense inside the housing.
- To avoid this condensation inside the very tightly sealed housing, the manufacturer has inserted silica gel sachets in the housing of the various camera types.
- It is however a physical given, that these silica gel bags will reach saturation after a certain amount of time. They should therefore be replaced with new silica gel sachets.
- During installation, it is essential to ensure that the seals provided are correctly installed and that they are not displaced during installation. Damaged seals must not be installed and will invalidate any warranty.
- A multipolar, easily accessible isolation device should be installed in the proximity of the IR Spotlight, in order to disconnect the device from the power supply for service work.
- The earth connection must be made according to the low impedance requirement of DIN VDE 0100.
- Subsequent painting of the equipment surface can impair the function.
- Any warranty claim is invalidated by subsequent painting.
- A safety margin of > 1m from the spotlight must be maintained when viewing directly into the IR Spotlight in a darkened environment.
- Do not look directly at invisible LED radiation using optical instruments (e.g. a reading glass, magnifying glass or microscope), since this can endanger the eyes, LED Class 1M.
- Operation of the IR spotlight with a defective cover or during repair is prohibited.

Class A device note

This is a Class A device. This device can cause malfunctions in the living area; in such an event, the operator may need to take appropriate measures to compensate for these.

WEEE (Waste Electrical & Electronic Equipment)

Correct Disposal of This Product (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems).



This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Graphical symbols

Please pay attention to the safety instructions, and carefully read through this instruction guide before initial operation.



Important points of warning are marked with a caution symbol.



Important points of advice are marked with a notice symbol.

Components

This system comes with the following components;

- Dome Camera
- Installation Guide/CD (optional)
- Template Sheet
- Mounting Bracket
- Safety Lanyard
- Mounting screws (PH6x35.0) x4
- Plastic anchors x4
- O-Rings x4
- Torx wrench
- 3-pin terminal block
- 6-pin terminal block
- RJ-45 Waterproof Cover

i **NOTICE:** Check your package to make sure that you received the complete system, including all components listed above.

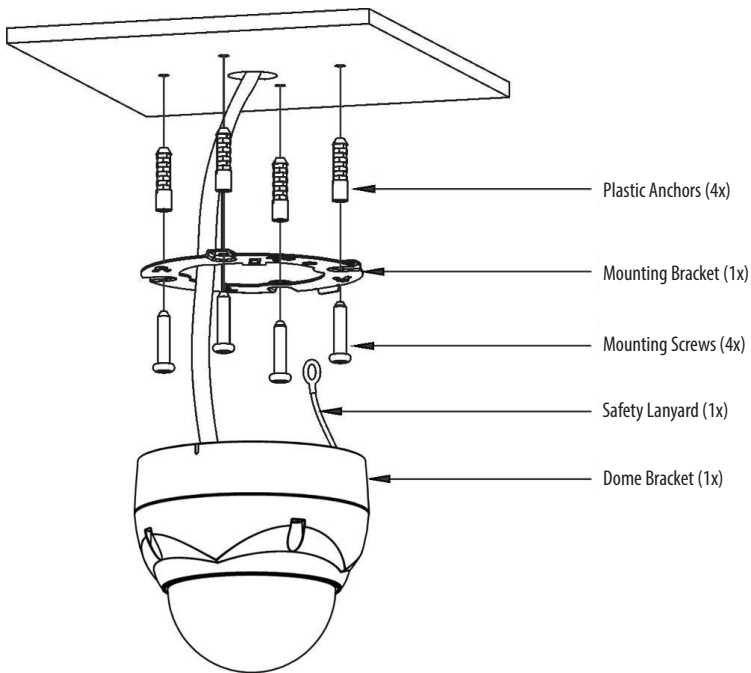
i **NOTICE:** Adaptor for 12VDC & 24VAC is not supplied.

Installation

Installation

The dome camera is for use in surface or pendent mounting applications, and the mounting member must be capable of supporting loads of up to 4.5 kg. (Pendent mounting must use pendent mount accessory.)

The dome camera's mounting bracket should be attached to a structural object, such as hard wood, wall stud or ceiling rafter that supports the weight of the dome camera.



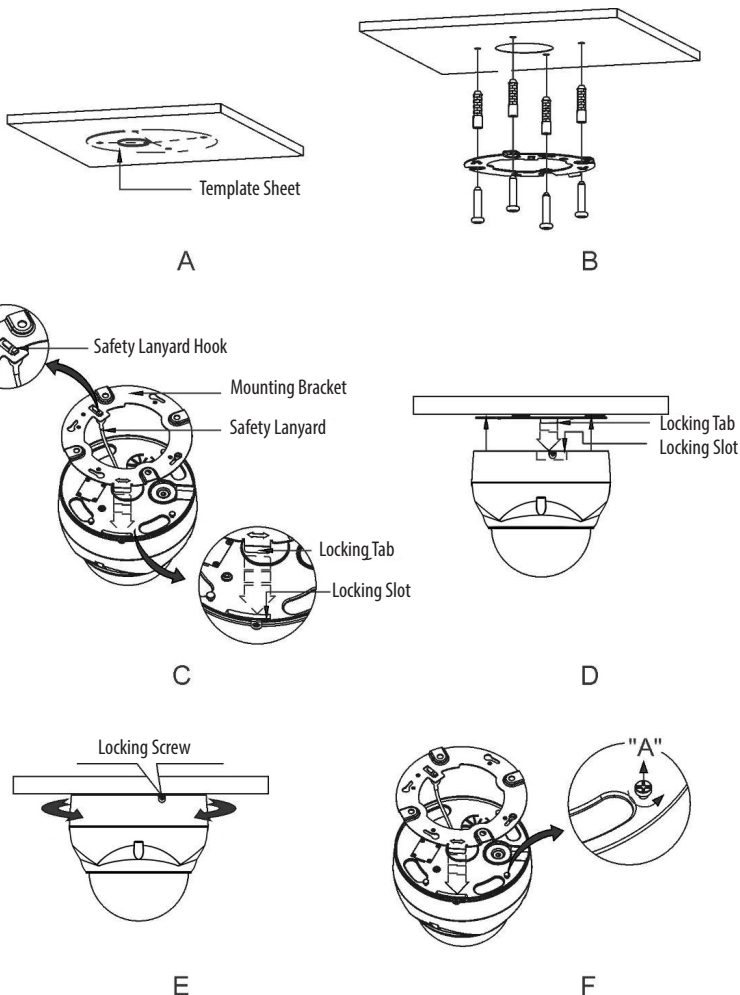
CAUTION: A silicone rubber sealant must be applied to seal the housing to secure water-proofing.

CAUTION: Please reset the camera after 30 ~ 60 minutes when installing it in situations colder than -10°C .

Locking Dome Camera

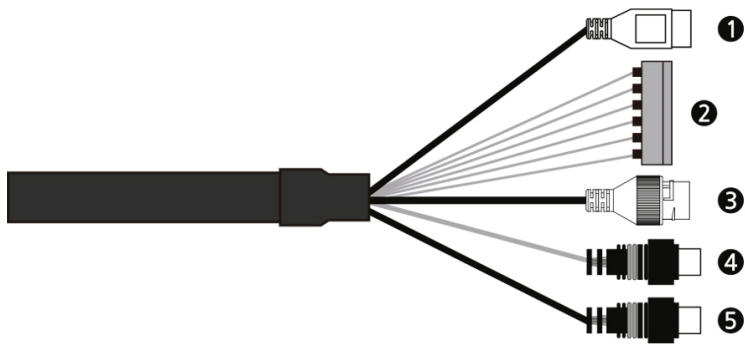
1. Make screw holes on the ceiling using the supplied mounting Template Sheet (Figure A).
2. Fix the Mounting Bracket to the ceiling using supplied Anchors (4x) and Mounting Screws (4x) (Figure B).
3. Hook up the Safety Lanyard to the Safety Lanyard Hook of the Mounting Bracket (Figure C).
4. Align the locking tab on the bracket and the locking slot on the base of the dome (Figure D).
5. Turn the dome to the counterclockwise about 10 degree to the locked position (Figure E).

EN



CAUTION: Before installing mounting bracket to surface pre-adjust the four mounting screws "A" on the base of the dome camera to best match the mounting bracket locked position. Unscrew the locking screw on the side of the dome's base and fit the tab of the mounting bracket into the locking slot. Screws "A" should not be too tight or too loose when the dome is in the locked position. After setting the proper positions of screws "A" remove the mounting bracket and install it to the proper surface. If it is too difficult to lock the dome in position after the mounting bracket has been installed readjust the screws "A" by unscrewing them a small amount and try to install dome camera again.

Basic Configuration of Camera System



No.	Connector	Description
1	3-pin terminal block	CAMERA POWER (12VDC, 24VAC)
2	6-pin terminal block	A1: ALARM INPUT 1
		A2: ALARM INPUT 2
		A3: ALARM INPUT 3
		A4: ALARM INPUT 4
		G: GND
		AO: ALARM OUTPUT
3	RJ-45	ETHERNET
4	RCA black	AUDIO INPUT
5	RCA gray	AUDIO OUTPUT

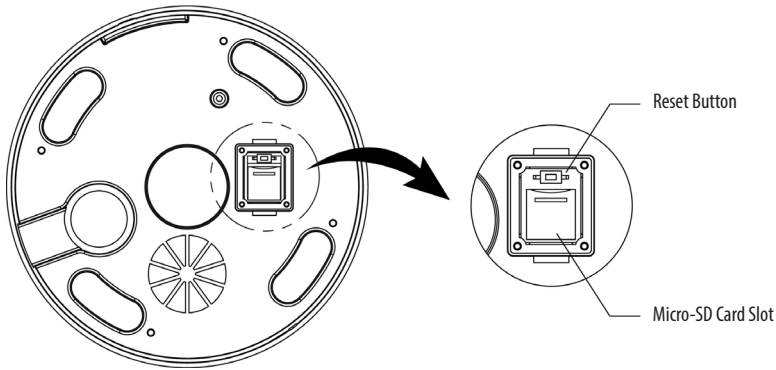
The camera must be installed by qualified service personnel in accordance with all local and federal electrical and building codes.

Micro-SD Card Insertion

User can install and change Micro-SD card as shown in the following picture.

1. Open the Micro-SD card cover.
2. Install or change Micro-SD card.
3. Tightly close the Micro-SD card cover to ensure waterproofness.

EN



Connections

Connecting the Network

Connect a standard RJ-45 cable to the network port of the camera. Generally a crossover cable is used for directly connection to PC, while a direct cable is used for connection to a hub.

Connecting Audio


Connect speaker to audio output line and external mic to audio input line.

Connecting Alarms

A1,A2,A3,A4 (Alarm Input 1,2,3,4)

You can use external devices to signal the dome camera to react on events. Mechanical or electrical switches can be wired to the A1,A2,A3,A4 (Alarm Input 1,2,3,4) and G (Ground) connectors.

G (Ground)

 **NOTICE:** All the connectors marked G or GND are common.

Connect the ground side of the alarm input and/or alarm output to the G (Ground) connector.

AO (Alarm Output)

The dome camera can activate external devices such as buzzers or lights. Connect the device to the AO (Alarm Output) and G (Ground) connectors.

Connecting the Power

Connect power of 12VDC or 24VAC for the dome camera.

Connect the positive (+) pole to the '+' position and the negative (-) pole to the '-' position.

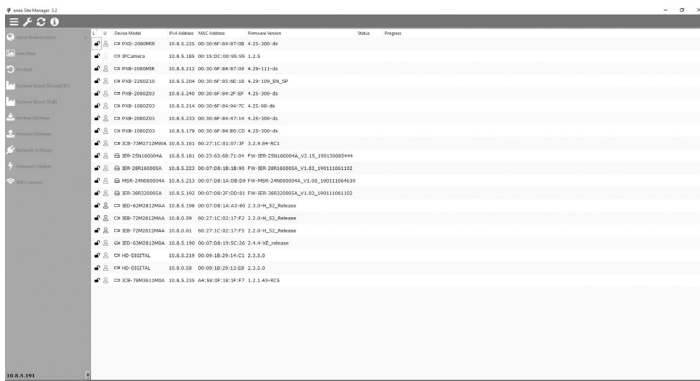


CAUTION:

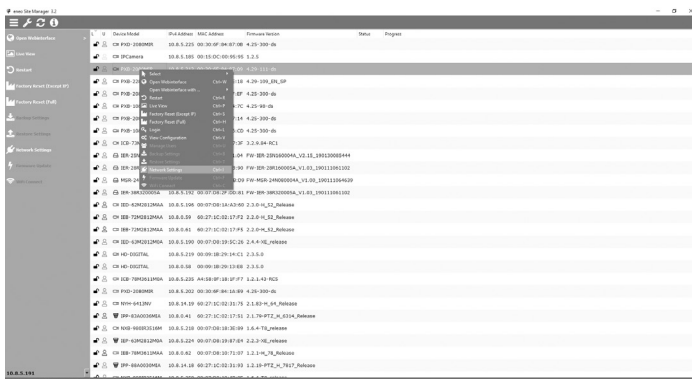
- Be careful not to reverse the polarity when you connect the power cable.
- You can also use a router featuring PoE (Power over Ethernet) to supply power to the camera.

Network Connection & IP Assignment

The eneo Site Manager (downloadable from www.eneo-security.com) is used to locate all eneo network cameras in a local network. Download and install the software from www.eneo-security.com. Start the program. You will receive a list of available cameras in the local network.



Highlight your camera in the list and open a context menu by clicking the right mouse button. Select the option “Network Settings” to get a window for the camera IP settings.

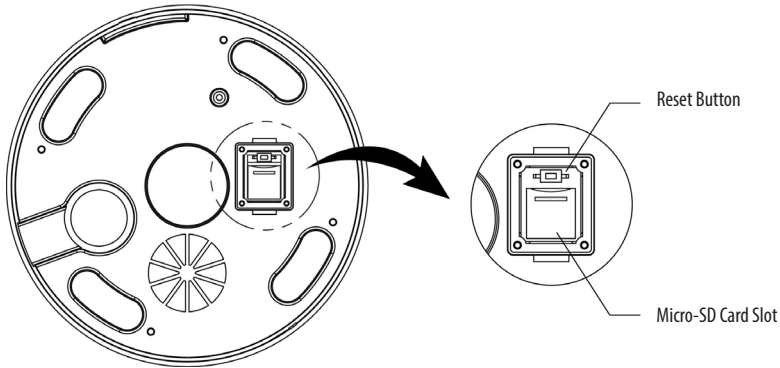


If necessary, uncheck “DHCP”. Make the necessary settings and confirm with “OK”. The camera settings are updated.

Now you can also perform a factory reset of the camera inside the eneo Site Manager. For further information, please refer to the eneo Site Manager Quick Start Guide.

Resetting to the factory default settings

To reset the network camera to the original factory settings, go to the Setup > System > Maintenance web page (described in "System > Maintenance" of Users Manual) or use the Reset button on the network camera, as described below:



Using the Reset button:

Follow the instructions below to reset the network camera to the factory default settings using the Reset button.

1. Switch off the network camera by disconnecting the power adapter.
2. Open the Micro-SD card cover.
3. Press and hold the Reset button on the board with your finger while reconnecting the power.
4. Keep the Reset button pressed for about 2 seconds.
5. Release the Reset button.
6. The network camera resets to factory defaults and restarts after completing the factory reset.
7. Tightly close the Micro-SD card cover to ensure waterproofness.

CAUTION: When performing a Factory Reset, you will lose any settings that have been saved. (Default IP 192.168.1.10)

Further information

Make sure to always upgrade to the latest firmware version available from the eneo website at www.eneo-security.com to receive the latest functionality for your product.

The manual, and other software tools are available on the eneo website at www.eneo-security.com or on the included CD.

Information on compatible video management software solutions can be found in the category *Videomanagement* at www.eneo-security.com.

Open Source Software

The software included in this product contains copyrighted software that is licensed under open source licenses.

You may obtain the complete corresponding source code from eneo for a period of three years after the last shipment of this product by sending email to: opensource@eneo-security.com.

If you want to obtain the complete corresponding source code with a physical medium such as CD-ROM, the cost of physically performing source distribution might be charged.

For more details about Open Source Software, refer to the eneo website at www.eneo-security.com or an included product CD.

Inhalt

Komponenten	17
Installation	18
Installation	18
Dome-Kamera verriegeln.....	19
Basiskonfiguration des Kamera-Systems.....	20
Einführen einer MicroSD-Karte	21
Anschlüsse	21
Anschluss an das Netzwerk	21
Audio anschließen	22
Anschließen von Alarmen.....	22
Anschluss der Stromversorgung	22
Netzwerkverbindung und IP-Zuweisung	23
Rücksetzen auf die Werkseinstellungen.....	24
Weitere Informationen	25

Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise allgemein

- Bevor Sie das System anschließen und in Betrieb nehmen, lesen Sie zuerst diese Sicherheitshinweise und die Betriebsanleitung.
- Bewahren Sie die Betriebsanleitung sorgfältig zur späteren Verwendung auf.
- Montage, Inbetriebnahme und Wartung des Systems darf nur durch dafür autorisierte Personen vorgenommen und entsprechend den Installationsanweisungen - unter Beachtung aller mitgeltenden Normen und Richtlinien - durchgeführt werden.
- Die Geräte gegen Eindringen von Wasser und Feuchtigkeit schützen, dies kann zu dauerhaften Schäden führen.
- Sollte dennoch Feuchtigkeit eingedrungen sein, die Geräte nie unter diesen Bedingungen einschalten, sondern zur Überprüfung an eine autorisierte Fachwerkstatt geben.
- Das System darf nie außerhalb der technischen Daten benutzt werden, da es zerstört werden kann.
- Das Gerät ist vor großer Hitze, Staub, Feuchtigkeit und Vibrationseinwirkung zu schützen.
- Um das System von der Versorgungsspannung zu trennen, ziehen Sie das Kabel nur am Stecker heraus. Ziehen Sie nie direkt am Kabel.
- Verlegen Sie die Verbindungskabel sorgfältig und stellen Sie sicher, dass die Kabel nicht mechanisch beansprucht, geknickt oder beschädigt werden und keine Feuchtigkeit eindringen kann.
- Falls Funktionsstörungen auftreten, benachrichtigen Sie bitte Ihren Lieferanten.
- Wartung und Reparaturen dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal ausgeführt werden.
- Vor Öffnen des Gehäuses ist eine Netztrennung erforderlich.
- Das Gerät darf nur von qualifiziertem Servicepersonal geöffnet werden. Fremdeingriffe beenden jeden Garantieanspruch.
- Anschlusskabel sollten immer nur durch VIDEOR E. Hartig GmbH ausgetauscht werden.
- Verwenden Sie nur Originalersatzteile und Original-Zubehör von VIDEOR E. Hartig GmbH.
- Zur Reinigung der Gehäuse immer nur ein mildes Haushaltsmittel verwenden. Niemals Verdüner oder Benzin benutzen, dies kann die Oberfläche dauerhaft schädigen.
- Bei der Montage muss grundsätzlich darauf geachtet werden, dass vorhandene Dichtungen ordnungsgemäß eingesetzt und bei der Montage nicht verschoben werden. Beschädigte Dichtungen dürfen nicht mehr verbaut werden und führen zum Erlöschen des Garantieanspruchs.
- Der Errichter ist für die Aufrechterhaltung der Schutzart laut technischer Daten verantwortlich, z. B. durch Abdichtung des Kabelaustritts mit Silikon.
- Bei Kürzung von flexiblen Anschlussleitung sind Aderendhülsen zu verwenden.
- Die Geräte dürfen nur in den im Datenblatt angegebenen Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsbereichen betrieben werden.

Produktspezifische Sicherheitshinweise:

- Die Kamera darf nie mit geöffneter Blende direkt gegen die Sonne gerichtet werden (dies zerstört den Sensor).
- Es lässt sich nicht vermeiden, dass im Rahmen der Fertigung und auch beim späteren Gebrauch in gewissem Umfang Feuchtigkeit der Umgebungsluft im Gehäuse vorhanden ist. Bei starken Temperaturschwankungen kann sich die Feuchtigkeit im Gehäuse niederschlagen.
- Um dies in dem sehr dicht abschließenden Gehäuse zu vermeiden, hat der Hersteller bei verschiedenen Kamerateypen Silicagel-Beutel in das Kameragehäuse eingelegt.
- Es ist eine physikalische Gegebenheit, dass diese Silicagel-Beutel nach einer gewissen Zeit eine Sättigung erreichen. Sie sollten deshalb gegen neue Silicagel-Beutel ausgetauscht werden.
- Bei der Montage muss grundsätzlich darauf geachtet werden, dass vorhandene Dichtungen ordnungsgemäß eingesetzt und bei der Montage nicht verschoben werden. Beschädigte Dichtungen dürfen nicht mehr verbaut werden und führen zum Erlöschen des Garantieanspruchs.
- In der Nähe des IR-Scheinwerfers ist eine mehrpolige, leicht zugängliche Trennvorrichtung zu installieren, um das Gerät bei Servicearbeiten frei schalten zu können.
- Die Schutzleiterverbindung muss nach DIN VDE 0100 entsprechend niederohmig ausgeführt werden.
- Nachträgliches Lackieren der Geräteoberfläche kann die Funktion beeinträchtigen.
- Durch das Nachlackieren erlischt jeglicher Gewährleistungsanspruch.

- Bei abgedunkelter Umgebung und direktem Blick in den IR-Scheinwerfer ist ein Sicherheitsabstand von > 1 m zum Scheinwerfer einzuhalten.
- Unsichtbare LED Strahlung nicht direkt mit optischen Instrumenten (z.B. Lupe, Vergrößerungsglas oder Mikroskop) betrachten, da sie eine Augengefährdung verursachen kann, LED Klasse 1M.
- Der Betrieb des IR-Scheinwerfers bei defekter Abdeckung oder bei Reparatur ist untersagt.

Hinweis für Geräte der Klasse A

Dies ist ein Gerät der Klasse A. Dieses Gerät kann im Wohnbereich Funktionsstörungen verursachen; in diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Maßnahmen durchzuführen und dafür aufzukommen.

WEEE-Richtlinie (Elektro- und Elektronik-Altgeräte)

Ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts (Gilt für die Europäische Union und die anderen Europäischen Länder mit getrennten Sammelsystemen)



Dieses am Produkt oder in seiner Dokumentation gezeigte Symbol bedeutet, dass es am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Um eventuelle Umwelt- oder Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallbeseitigung zu verhindern, dieses Gerät von anderen Abfallarten trennen und ordnungsgemäß recyceln, um die nachhaltige Wiederverwendung materieller Ressourcen zu fördern. Haushaltsanwender sollten entweder den Händler, bei dem sie dieses Produkt gekauft haben, oder ihr örtliches Regierungsbüro kontaktieren, um Einzelheiten darüber zu erfahren, wo und wie sie dieses Gerät umweltgerecht recyceln können.

Geschäftliche Anwender sollten sich an ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des

Kaufvertrags überprüfen. Dieses Produkt darf zur Entsorgung nicht mit anderen Unternehmensabfällen vermischt werden.

Grafische Symbole

Bitte beachten Sie die Sicherheitshinweise und lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch.



Wichtige Warnhinweise sind mit einem Achtung-Symbol gekennzeichnet.



Wichtige Hinweise sind mit einem Hinweis-Symbol gekennzeichnet.

Komponenten

Das System wird mit den folgenden Komponenten geliefert:

- Dome-Kamera
- Installationsanleitung/CD (optional)
- Bohrschablone
- Montagehalterung
- Sicherheitskabel
- Befestigungsschrauben PH6x35,0 (4x)
- 4x Kunststoffdübel
- 4x O-Ringe
- Torx Schlüssel
- 3-Pin Klemmleiste
- 6-Pin Klemmleiste
- RJ-45-Kupplung (wasserdicht)

DE

i Hinweis: Prüfen Sie den Packungsinhalt, um sicherzustellen, dass Sie das vollständige System mit allen oben genannten Komponenten erhalten haben.

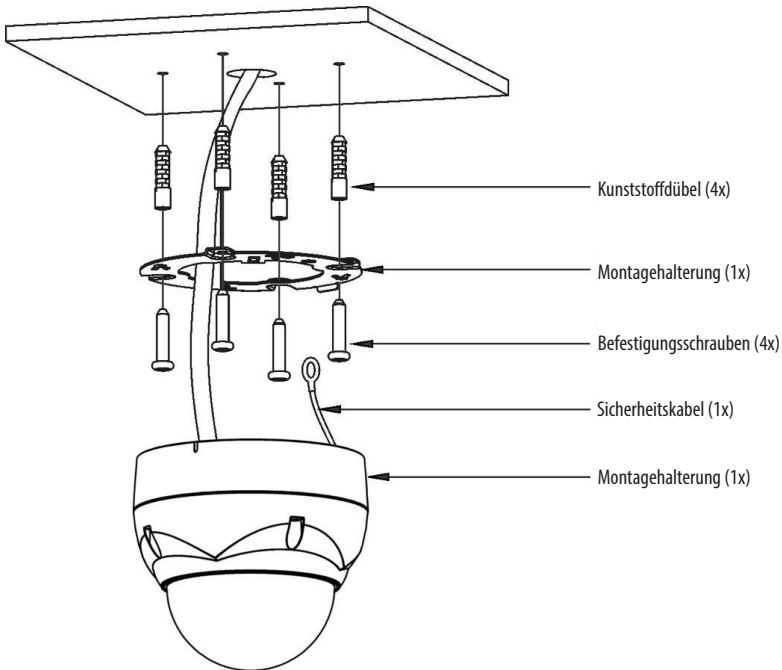
i Hinweis: Adapter für 12VDC und 24VAC ist nicht im Lieferumfang enthalten.

Installation

Installation

Die Dome-Kamera ist für den Einsatz in Anwendungen mit Aufbau- oder Abhängungsmontagen geeignet und das Befestigungselement muss Tragelasten bis 4,5 kg unterstützen. (Für Abhängungsmontage wird Hängemontagezubehör benötigt.)

Die Montagehalterung der Dome-Kamera sollte an einem Bauelement, wie etwa Hartholz, einem Wandständer oder Deckenbalken, welches das Gewicht der Kamera trägt, befestigt werden.



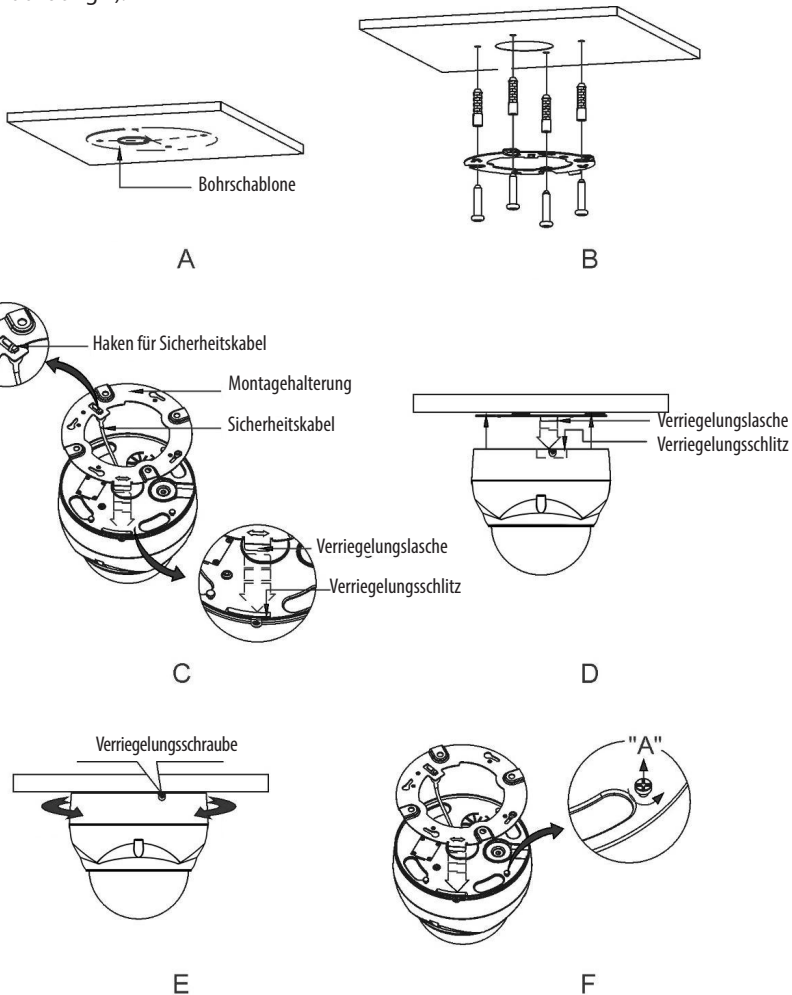
ACHTUNG: Es muss ein Silikon-Dichtmittel verwendet werden, um die Wasserdichtigkeit des Gehäuses sicherzustellen.

ACHTUNG: Wenn die Kamera bei einer Umgebungstemperatur von unter -10°C installiert wird, setzen Sie die Kamera bitte nach 30 - 60 Minuten zurück.

Dome-Kamera verriegeln

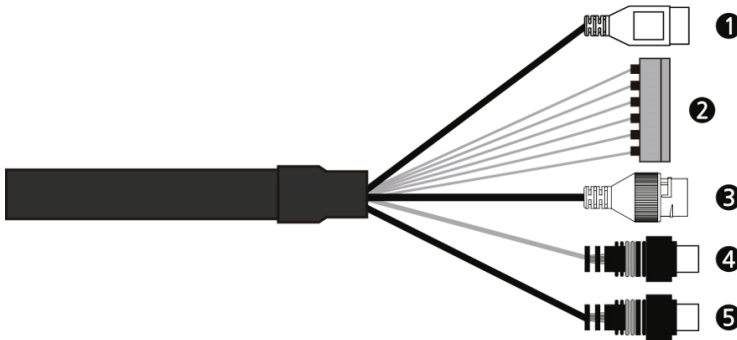
1. Bohren Sie die Löcher mit Hilfe der beiliegenden Schablone in die Decke (Abbildung A).
2. Befestigen Sie die Montagehalterung mit den beiliegenden Dübeln (4x) und Befestigungsschrauben (4x) an der Decke (Abbildung B).
3. Hängen Sie das Sicherheitskabel an den Haken an der Montagehalterung (Abbildung C).
4. Führen Sie die Verriegelungslasche an der Montagehalterung in den Verriegelungsschlitz im Unterteil des Domes ein (Abbildung D).
5. Drehen Sie den Dome etwa 10° gegen den Uhrzeigersinn bis in die Verriegelungsposition (Abbildung E).

DE



ACHTUNG: Bevor Sie die Montagehalterung an der Oberfläche befestigen sollten Sie die Befestigungsschrauben "A" am Unterteil der Dome-Kamera vorjustieren damit Sie in der Verriegelungsposition optimal passen. Drehen Sie die Verriegelungsschraube an der Seite des Unterteils des Domes heraus und führen Sie die Lasche der Montagehalterung in den Verriegelungsschlitz. Die Schrauben "A" sollten nicht zu fest oder zu locker sitzen, wenn sich der Dome in der Verriegelungsposition befindet. Nach dem Einstellen der passenden Position der Schrauben "A" entfernen Sie die Montagehalterung und installieren sie an der gewünschten Fläche. Falls es zu schwierig ist, den Dome nach der Installation der Montagehalterung in die Verriegelungsposition zu bringen, adjustieren Sie die Schrauben "A", indem Sie sie etwas heraus drehen und versuchen Sie die Installation erneut.

Basiskonfiguration des Kamera-Systems



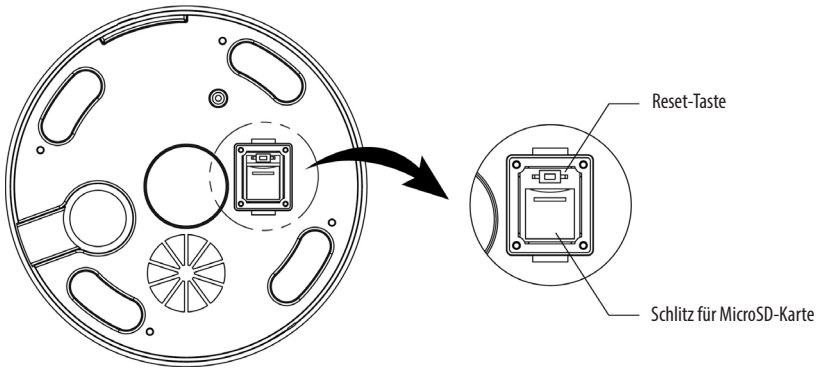
Nr.	Anschluss	Beschreibung
1	3-Pin Klemmleiste	Kamera-Stromversorgung (12VDC, 24VAC)
2	6-Pin Klemmleiste	A1: Alarমেingang 1
		A2: Alarমেingang 2
		A3: Alarমেingang 3
		A4: Alarমেingang 4
		G: Masse
		A0: Alarমেausgang
3	RJ-45	Ethernet
4	RCA schwarz	Audioeingang
5	RCA grau	Audioausgang

Die Installation der Kamera darf nur von qualifiziertem Personal in Übereinstimmung mit den am Ort der Installation gültigen elektrischen und mechanischen Bestimmungen erfolgen.

Einführen einer MicroSD-Karte

Sie können MicroSD-Karten wie in der folgenden Abbildung dargestellt einführen und wechseln.

1. Öffnen Sie die Abdeckung für den MicroSD-Kartenschlitz.
2. Führen Sie eine MicroSD-Karte ein oder wechseln Sie diese.
3. Schließen Sie die Abdeckung für den MicroSD-Kartenschlitz fest, um die Wasserdichtigkeit sicherzustellen.



Anschlüsse

Anschluss an das Netzwerk

Schließen Sie ein Standard-RJ-45-Kabel an den Netzwerkanschluss der Kamera an. Zum Anschluss an einen PC wird im Allgemeinen ein Crossover-Kabel verwendet, während zum Anschluss an einen Hub ein direktes Kabel (Patch-Kabel) verwendet wird.

Audio anschließen


Schließen Sie Lautsprecher an den Audio-Ausgang und externe Mikrofone an den Audio-Eingang an.

Anschließen von Alarmen

A1, A2, A3, A4 (Alarমেingang 1, 2, 3, 4)

Sie können externe Geräte anschließen, die der Dome-Kamera externe Ereignisse signalisieren, damit sie auf diese reagiert. Mechanische oder elektrische Schalter können zwischen die Anschlüsse A1,A2,A3,A4 (Alarমেingang 1,2,3,4) und G (Masse) geschaltet werden.

G (Masse)

 **HINWEIS:** Alle mit G oder GND gekennzeichneten Anschlüsse verfügen über eine gemeinsame Masse.

Schließen Sie die Masseseite des Alarमेin- und/oder -ausgangs an den Anschluss G (Masse) an.

AO (Alarم Ausgang)

Die Dome-Kamera kann externe Geräte wie Signalhörner oder Alarمleuchten aktivieren. Schließen Sie das Gerät an die Anschlüsse AO (Alarم Ausgang) und G (Erdung) an.

Anschluss der Stromversorgung

Schließen Sie die Stromversorgung von 24VAC oder 12VDC an die Dome-Kamera an.

Schließen Sie den Pluspol (+) an die mit '+' gekennzeichnete Stelle an und den Minuspol (-) an die mit '-' gekennzeichnete Stelle an.

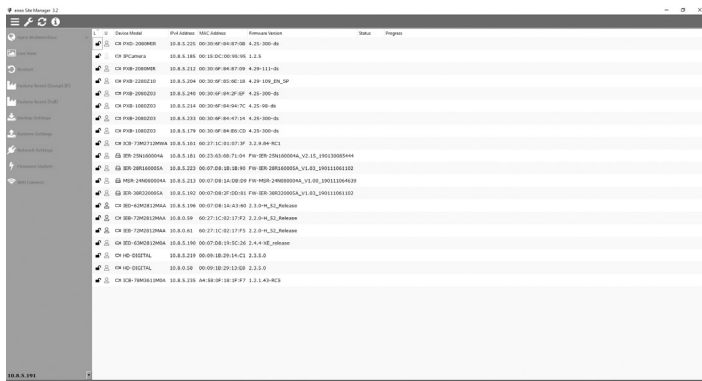


VORSICHT:

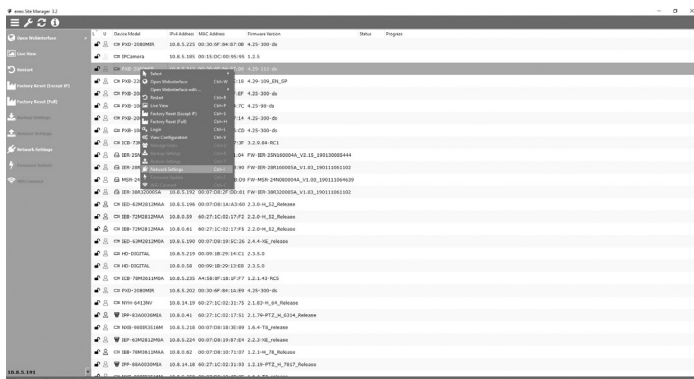
- Achten Sie auf die korrekte Polung, wenn Sie das Netzkabel anschließen.
- Zur Versorgung der Kamera mit Strom kann auch ein Router mit der PoE-Funktion (Power over Ethernet) verwendet werden.

Netzwerkverbindung und IP-Zuweisung

Mit dem eneo Site Manager können alle eneo Netzwerk Kameras im lokalen Netzwerk erkannt werden (laden Sie die Software von www.eneo-security.com herunter). Laden Sie die Software von www.eneo-security.com herunter und installieren Sie es. Starten Sie das Programm. Sie erhalten eine Liste der im lokalen Netzwerk verfügbaren Kameras.



Markieren Sie Ihre Kamera in der Liste und öffnen Sie ein Kontextmenü durch Klicken der rechten Maustaste. Wählen Sie die Option „Network Settings“ um ein Fenster für die Kamera IP-Einstellungen zu erhalten.



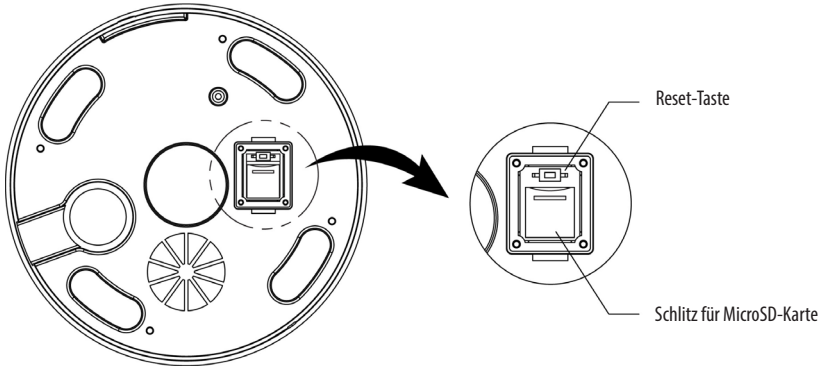
Entfernen Sie, wenn nötig, den Haken bei „DHCP“. Nehmen Sie die erforderlichen Einstellungen vor und bestätigen Sie diese mit „OK“. Die Kameraeinstellungen werden aktualisiert.

Jetzt können Sie die Kameraeinstellungen auch mittels eneo Site Manager zurücksetzen. Weitere Informationen finden Sie im eneo Site Manager Quick Start Guide.

DE

Rücksetzen auf die Werkseinstellungen

Um die Netzwerkkamera auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen, rufen Sie die Webseite Konfiguration > System > Wartung auf (beschrieben in der Betriebsanleitung unter "System > Wartung"), oder verwenden Sie die Rücksetztaste an der Netzwerkkamera wie im Folgenden beschrieben:



Verwendung der Rücksetztaste:

Folgen Sie den nachstehenden Anweisungen, um die Netzwerkkamera mit der Rücksetztaste auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.

1. Schalten Sie die Netzwerkkamera aus, indem Sie sie vom Netzteil trennen.
2. Öffnen Sie die Abdeckung für den MicroSD-Kartenschlitz.
3. Drücken Sie die Rücksetztaste auf der Platine mit dem Finger und halten Sie diese gedrückt, während Sie die Stromversorgung wieder anschließen.
4. Halten Sie die Rücksetztaste ca. 2 Sekunden lang gedrückt.
5. Lassen Sie die Rücksetztaste los.
6. Die Netzwerkkamera wird auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt und startet neu, nachdem das Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen abgeschlossen ist.
7. Schließen Sie die Abdeckung für den MicroSD-Kartenschlitz fest, um die Wasserdichtigkeit sicherzustellen.

ACHTUNG: Beim Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen gehen alle Einstellungen verloren, die Sie vorgenommen haben. (Standard-IP 192.168.1.10)

Weitere Informationen

Bitte halten Sie die Firmware stets aktuell, damit Sie die neuesten Funktionen des Geräts nutzen können. Die aktuellsten Firmware-Versionen finden Sie auf unserer Website unter www.eneo-security.com.

Das Benutzerhandbuch und weitere Software-Tools sind auf der eneo Website unter www.eneo-security.com oder auf der mitgelieferten CD verfügbar.

Informationen zu kompatiblen Video Management Software-Lösungen finden Sie in der Kategorie **Videomanagement** unter www.eneo-security.com.

Open Source Software

Die in diesem Produkt enthaltene Software enthält urheberrechtlich geschützte Software, die unter Open-Source-Lizenzen lizenziert ist.

Sie können den vollständigen dazugehörigen Quellcode von eneo für einen Zeitraum von drei Jahren nach der letzten Lieferung dieses Produkts erhalten, schicken Sie dafür eine E-Mail an: opensource@eneo-security.com.

Wenn Sie den vollständigen dazugehörigen Quellcode auf einem physischen Datenträger wie CD-Rom zu erhalten wünschen, können unter Umständen Kosten für den Versand des Datenträgers anfallen.

Weitere Informationen über Open Source Software finden Sie auf der eneo-Webseite unter www.eneo-security.com oder auf der mitgelieferten CD.

Contenu

Composants	29
Installation	30
Installation	30
Caméra dôme verrouillable	31
Configuration de base du système de la caméra.....	32
Insérer la carte micro-SD	33
Raccordements	33
Connexion au port réseau.....	33
Connexion audio	33
Connexion des alarmes.....	34
Connexion de l'alimentation	34
Connexion au réseau et attribution d'une adresse IP.....	34
Réinitialisation aux paramètres par défaut d'usine	36
Complément d'information.....	37

Instructions de sécurité

Consignes de sécurité générales

- Avant de brancher et de mettre en service le système, veuillez lire d'abord ces consignes de sécurité ainsi que la notice d'instructions.
- Conservez soigneusement la notice d'instructions en vue d'une utilisation ultérieure.
- Le montage, la mise en service et la maintenance du système doivent impérativement être réalisés par des personnes autorisées, en conformité avec les instructions d'installation et en respectant toutes les normes et directives applicables.
- Protéger les appareils contre l'intrusion d'eau et d'humidité du fait d'un risque de dommages durables.
- Si de l'humidité pénètre malgré tout dans un appareil, il ne faut jamais mettre en marche l'appareil dans ces conditions, mais le remettre pour vérification à un atelier de réparation agréé.
- Le système ne doit jamais être utilisé en dehors des conditions techniques qui ont été définies en raison d'un risque de destruction.
- L'appareil doit être protégé contre la chaleur excessive, la poussière, l'humidité et les vibrations.
- Pour couper l'alimentation électrique du système, retirer la fiche de la prise pour débrancher le câble. Il ne faut jamais tirer directement sur le câble.
- Posez avec soin les câbles de raccordement et assurez-vous que les câbles ne subissent aucune contrainte mécanique, ne sont pas pliés ou endommagés et qu'il n'y a pas de pénétration d'humidité.
- Veuillez informer votre fournisseur en cas d'apparition de dysfonctionnements.
- Les travaux de maintenance et de réparation doivent être réalisés par des techniciens spécialisés et agréés.
- L'alimentation électrique doit être coupée avant chaque ouverture du boîtier.
- L'appareil doit être ouvert par des techniciens qualifiés. Toute intervention non autorisée entraîne une expiration de la garantie.
- Les câbles de raccordement doivent toujours être remplacés par Videor E. Hartig GmbH.
- Utiliser exclusivement des pièces de rechange et des accessoires d'origine de VIDEOR E. Hartig GmbH.
- Pour nettoyer le boîtier, il faut utiliser un détergent domestique non agressif. Il ne faut jamais utiliser du diluant ou de l'essence sous peine d'endommager la surface durablement.
- Lors du montage, les joints doivent toujours être mis en place de manière réglementaire et ne doivent pas être déplacés au cours du montage. Les joints endommagés ne doivent plus être utilisés sous peine d'annuler toute garantie.
- L'installateur est responsable du respect du niveau de protection défini dans les caractéristiques techniques, par ex. en utilisant du silicone pour rendre étanche la sortie du câble.
- Des embouts doivent être utilisés quand il faut raccourcir des fils de raccordement flexibles.
- Les appareils doivent être exploités en respectant les plages de températures et l'humidité ambiante définies dans la fiche technique.

Consignes de sécurité spécifiques pour les différents produits

- La caméra ne doit jamais être dirigée vers le soleil avec le diaphragme ouvert (destruction du capteur).
- Il est inévitable qu'une certaine quantité d'humidité provenant de l'air ambiant pénètre dans le boîtier dans le cadre de la fabrication et de l'utilisation ultérieure. L'humidité peut produire une condensation à l'intérieur du boîtier en cas de fortes variations de température.
- Afin d'éviter ce phénomène dans le boîtier qui est très étanche, le fabricant a placé des sachets de gel de silice dans le boîtier de différents types de caméras.
- Ces sachets de gel de silice sont saturés après un certain temps, ce qui est tout à fait normal. Ils devraient donc être remplacés par des nouveaux sachets de gel de silice.
- Lors du montage, les joints doivent toujours être mis en place de manière réglementaire et ne doivent pas être déplacés au cours du montage. Les joints endommagés ne doivent plus être utilisés sous peine d'annuler toute garantie.
- Un dispositif de mise hors tension facile d'accès et multipolaire doit être installé à proximité du projecteur IR, afin de pouvoir couper l'appareil pour les travaux d'entretien.
- Le conducteur de protection doit être réalisé conformément à la norme DIN VDE 0100 avec une faible résistance adaptée.
- L'application ultérieure d'une couche de peinture sur l'appareil peut perturber le fonctionnement.
- L'application ultérieure d'une couche de peinture entraîne l'expiration de toute demande de garantie.

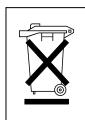
- Une distance de sécurité > 1 m doit être respectée par rapport au projecteur dans un environnement sombre, quand on regarde directement dans le projecteur IR.
- Les rayons invisibles des LED ne doivent pas être observés directement avec des instruments optiques (par ex. loupe, microscope, etc.) du fait d'un risque pour les yeux, LED classe 1M.
- Il est interdit d'utiliser le projecteur IR avec un cache défectueux ou pendant des travaux de réparation.

Remarque concernant l'appareil de classe A

Ceci est un appareil de classe A. Cet appareil est susceptible de provoquer des dysfonctionnements dans les locaux d'habitation. Dans ce cas, il peut être demandé à l'exploitant de réaliser les travaux nécessaires et d'en supporter les frais.

WEEE (Waste Electrical & Electronic Equipment)

Élimination conforme du présent produit (applicable dans l'Union européenne et dans d'autres pays européens disposant de systèmes de collecte distincts).



Le marquage indiqué sur le produit ou dans le mode d'emploi indique qu'il ne devrait pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers à la fin de sa vie de service. Pour éviter tout effet néfaste sur l'environnement ou sur la santé humaine résultant de l'élimination non contrôlée de déchets, séparez ce produit des autres types de déchets et recyclez-le de manière responsable afin de promouvoir l'utilisation durable des ressources matérielles. Les utilisateurs ménagers doivent contacter soit le revendeur où ils ont acheté ce produit, soit leur organisme local pour obtenir plus d'informations sur le recyclage correct de cet article afin de protéger l'environnement. Les utilisateurs commerciaux doivent contacter leur fournisseur et vérifier les modalités du contrat de

vente. Ce produit ne doit pas être mélangé à d'autres déchets commerciaux lors de leur élimination.

Symboles graphiques

Respectez les consignes de sécurité ci-après et lisez attentivement cette notice avant toute utilisation.



Les mises en garde importantes sont précédées d'un symbole d'avertissement.



Les points importants sont précédés d'un symbole de notice.

Composants

Le système est fourni avec les composants suivants :

- Caméra dôme
- Guide d'installation / CD
- Gabarit de montage
- Support de montage
- Courroie de sécurité
- Vis de fixation (PH6x35,0) x4
- Chevilles en plastique x4
- Joints toriques x4
- Clé Torx
- Bloc de jonction 3 broches
- Bloc de jonction 6 broches
- Couvercle étanche RJ-45

FR

i **Remarque :** veuillez contrôler votre package afin de vous assurer que vous avez reçu le système intégral, y compris tous les composants répertoriés plus haut.

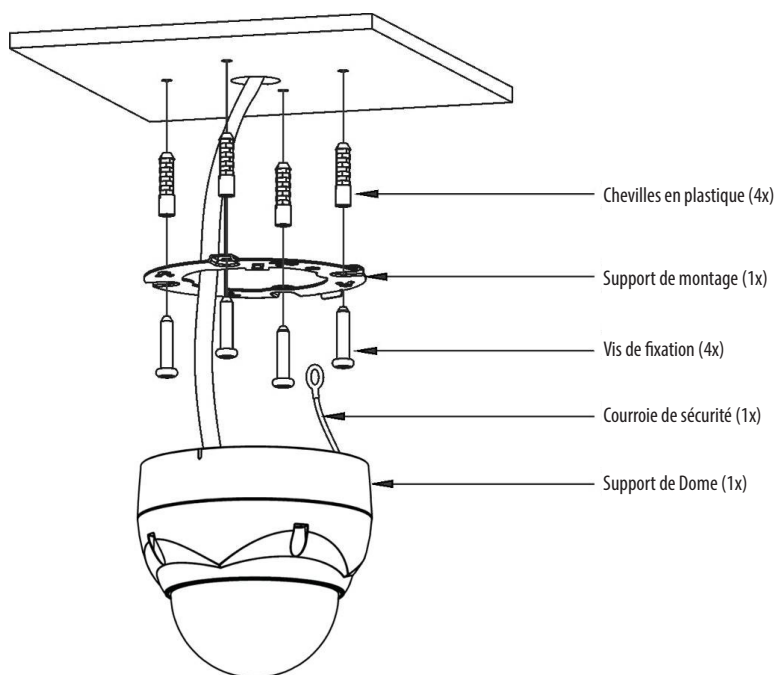
i **Remarque :** l'adaptateur 12 VCC et 24 VCA n'est pas fourni.

Installation

Installation

Le dôme est fait pour un montage en saillie ou encastré, à condition que l'ensemble de montage puisse supporter une charge max. de 4,5 kg. (Pour un montage en saillie, utiliser absolument les accessoires de fixation livrés.

Les supports de fixation de la caméra dôme doivent être fixés à une surface solide (mur ou plafond) qui doit pouvoir supporter le poids de la caméra.

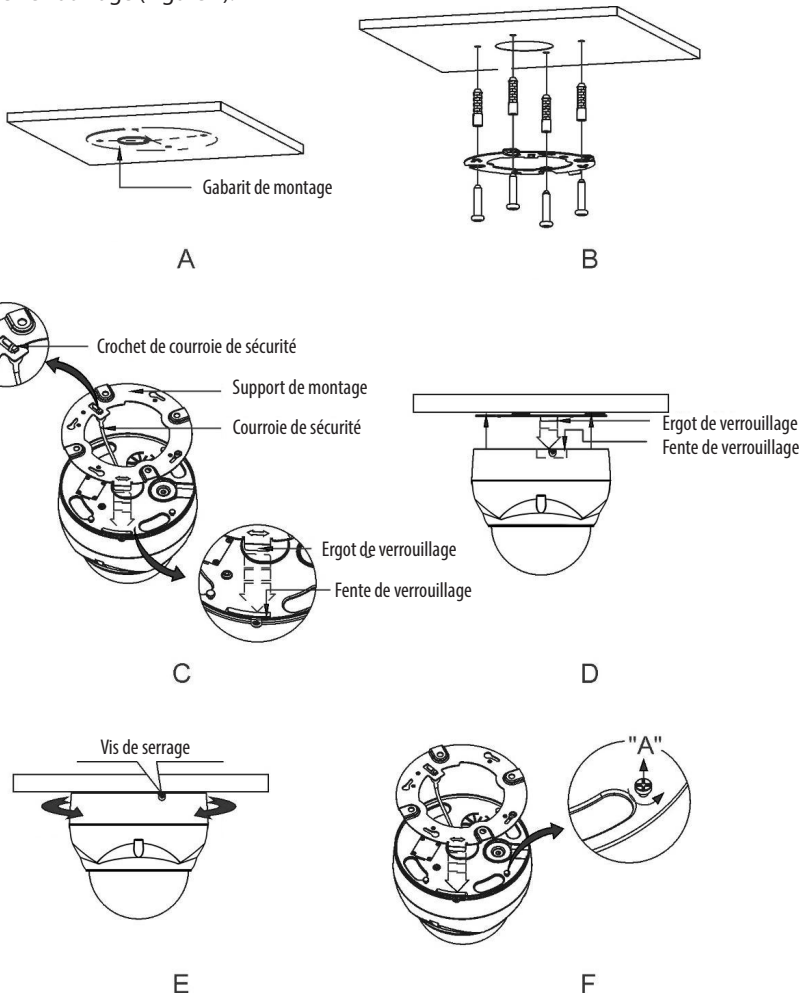


ATTENTION : un joint d'étanchéité en caoutchouc silicone doit être appliqué pour sceller le boîtier et garantir une étanchéité.

ATTENTION 3 : Réinitialisez la caméra au bout de 30 à 60 minutes lorsque celle-ci a été installée à des températures inférieures à -10°C.

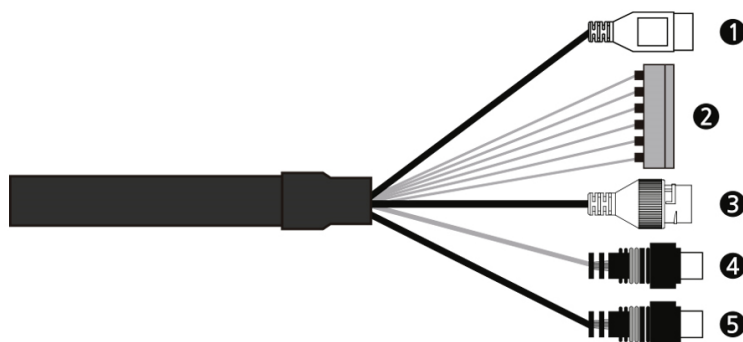
Caméra dôme verrouillable

1. Percer les trous au plafond au moyen des gabarits de montage (Figure A).
2. Fixer les supports de fixation en utilisant les chevilles (4x) et les vis de montage (4x) (Figure B).
3. Fixer les courroies de sécurité aux ergots de verrouillage des supports de fixation (Figure C).
4. Aligner l'ergot de verrouillage sur le support et la fente de verrouillage à la base du dôme (Figure D).
5. Tourner le dôme dans le sens des aiguilles d'une montre de 10 degrés jusqu'à la position de verrouillage (Figure E).



ATTENTION : Avant d'installer les supports de fixation, pré-ajuster les quatre vis de fixation "A" à la base du dôme pour avoir une position de verrouillage optimale. Dévisser la vis de blocage sur le côté du dôme et insérer l'ergot de verrouillage dans la fente de verrouillage. Les vis "A" ne doivent pas être trop serrées ou trop lâches en position de verrouillage. Après avoir positionné les vis „A“ ajuster le support de fixation à la bonne position. Si le verrouillage du dôme n'est toujours pas possible, réajuster les vis "A" en les dévissant légèrement et retenter de positionner le dôme.

Configuration de base du système de la caméra



N°	Connecteur	Description
1	Bloc de jonction 3 broches	Alimentation de la caméra (12 VCC, 24 VCA)
2	Bloc de jonction 6 broches	A1 : (entrée d'alarme 1)
		A2 : (entrée d'alarme 2)
		A3 : (entrée d'alarme 3)
		A4 : (entrée d'alarme 4)
		G : GND (terre)
	AO : (sortie alarme)	
3	RJ-45	Ethernet
4	RCA noir	Entrée audio
5	RCA gris	Sortie audio

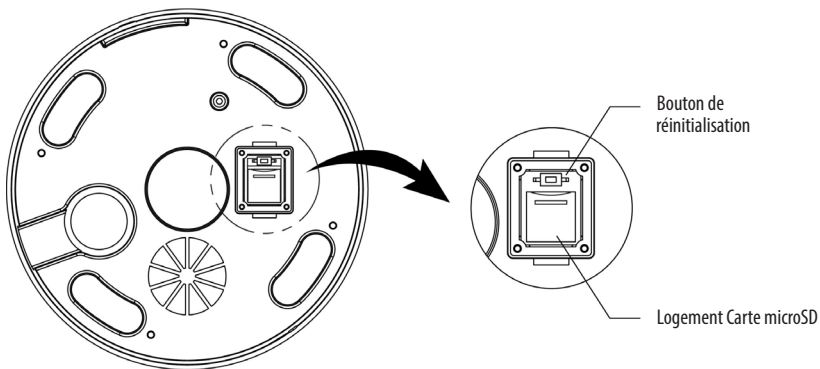
La caméra doit être installée par un personnel qualifié conformément à tous les codes de construction et électriques locaux et fédéraux.

Insérer la carte micro-SD

L'utilisateur peut installer et changer la carte micro-SD comme le montre l'illustration suivante.

1. Ouvrir le couvercle du logement de la carte micro-SD.
2. Installer ou changer la carte micro-SD.
3. Bien refermer le couvercle du logement de la carte micro-SD afin de s'assurer que le logement est étanche.

FR



Raccordements

Connexion au port réseau

Branchez un câble RJ-45 standard au port réseau de la caméra réseau. En général, un câble croisé est utilisé pour une connexion directe à un PC alors qu'un câble direct est employé pour se connecter à un concentrateur.

Connexion audio


Connecter le haut-parleur à la ligne de sortie audio et le microphone externe à la ligne d'entrée audio.

Connexion des alarmes

A1,A2,A3,A4 (entrée alarme 1,2,3,4)

Vous pouvez utiliser des périphériques externes afin de demander à la caméra dôme de réagir aux événements. Les interrupteurs mécaniques ou électriques peuvent être reliés aux connecteurs A1,A2,A3,A4 (Entrées d'alarme 1,2,3,4) et GND (Terre).

G (Ground-Terre)

 **REMARQUE :** Tous les connecteurs marqués G ou GND sont standard.

Connectez la mise à la terre de l'entrée de l'alarme et/ou de la sortie de l'alarme au connecteur G (terre).

AO (sortie alarme)

La caméra dôme peut activer des périphériques externes tels qu'un avertisseur sonore ou un signal lumineux. Raccordez l'appareil aux connecteurs AO (sortie alarme) et G (mise à la terre).

Connexion de l'alimentation

Connecter l'alimentation 12 VCA ou 24 VCC à la caméra dôme.

Connectez le pôle positif (+) à la position « + » et le pôle négatif (-) à la position « - ».

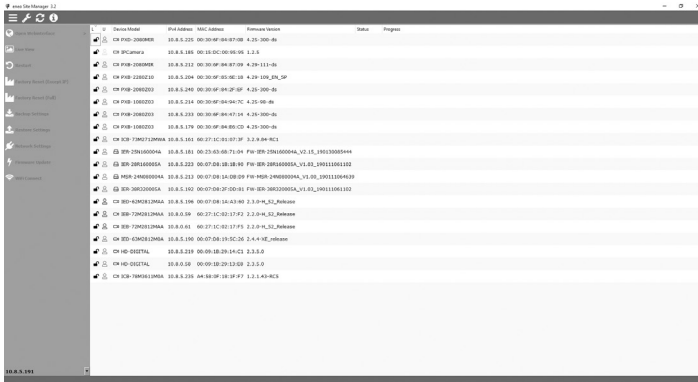


ATTENTION :

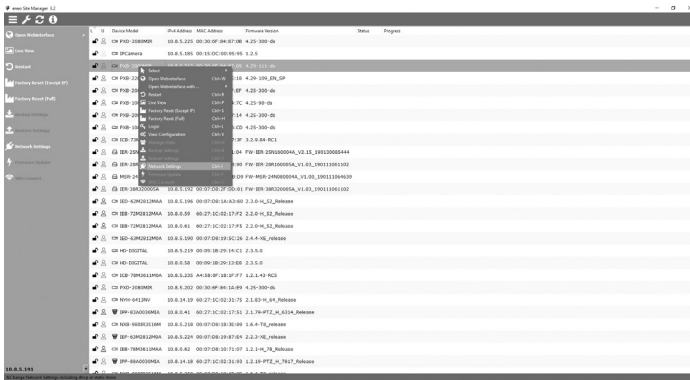
- Veillez à ne pas inverser la polarité quand vous connectez le câble d'alimentation.
- Vous pouvez également utiliser un routeur avec fonction PoE (Power over Ethernet) pour alimenter la caméra.

Connexion au réseau et attribution d'une adresse IP

Le gestionnaire de site eneo (téléchargeable à partir de www.eneo-security.com) est utilisé pour localiser toutes les caméras réseau eneo dans un réseau local. Le gestionnaire de site eneo (téléchargeable à partir de www.eneo-security.com) est utilisé pour localiser toutes les caméras réseau eneo dans un réseau local. Vous obtiendrez une liste des caméras connectées au réseau local.



Sélectionnez votre caméra dans la liste et ouvrez le menu contextuel en cliquant avec le bouton droit de la souris. Sélectionner l'option « Network Settings » pour ouvrir une fenêtre et paramétrer les propriétés des caméras IP.

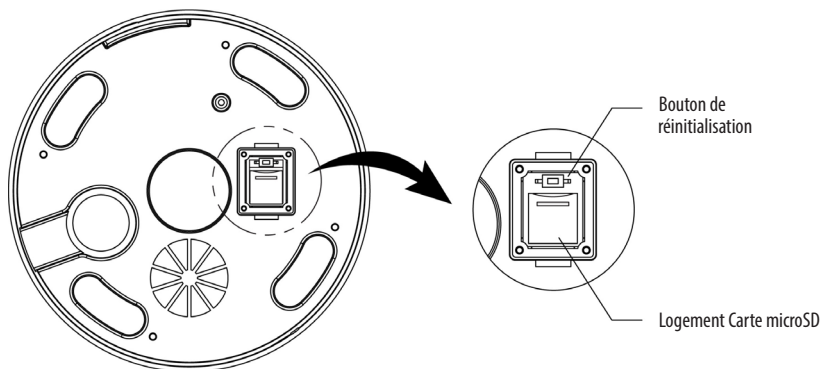


Si nécessaire, décochez « DHCP ». Ensuite, cliquez sur « OK » pour mettre à jour les réglages de la caméra.

Maintenant, vous pouvez également effectuer une réinitialisation d'usine de la caméra à l'intérieur du eneo Site Manager. Pour plus d'informations, merci de vous référer au « eneo Site Manager Quick Start Guide » (guide de démarrage rapide du gestionnaire de site eneo).

Réinitialisation aux paramètres par défaut d'usine

Pour réinitialiser la caméra réseau aux paramètres d'usine, suivez la page Internet Setup>System> Maintenance (voir le manuel de l'utilisateur « Système > Maintenance ») ou utilisez le bouton de réinitialisation sur la caméra réseau, comme décrit ci-dessous :



Utilisation du bouton Reset :

Veillez suivre les instructions ci-dessous pour réinitialiser la caméra réseau aux paramètres d'usine à l'aide du bouton Reset.

1. Éteignez la caméra réseau en débranchant l'adaptateur de courant.
2. Ouvrir le couvercle du logement de la carte microSD.
3. Appuyez avec le doigt sur le bouton RESET (SW1) sur le panneau tout en rebranchant le câble d'alimentation.
4. Maintenez le bouton de réinitialisation enfoncé pendant environ 2 secondes.
5. Relâchez le bouton de réinitialisation.
6. La caméra réseau est réinitialisée aux paramètres d'usine et redémarre une fois ladite réinitialisation terminée.
7. Bien refermer le couvercle du logement de la carte microSD afin de s'assurer que le logement est étanche.

PRUDENCE : Lorsque vous utilisez la fonction Factory Reset (réinitialisation aux paramètres d'usine), vous perdez tous les paramètres que vous avez sauvegardés. (Le paramètre d'usine par défaut est 192.168.1.10)

Complément d'information

Assurez-vous de toujours être à jour grâce à la dernière version du progiciel disponible depuis le site d'eneo sous www.eneo-security.com pour recevoir les dernières fonctionnalités de votre produit.

Le manuel utilisateur et d'autres outils logiciels sont disponibles sur le site web eneo www.eneo-security.com ou sur le CD joint.

Des informations concernant les solutions **logicielles de gestion vidéo** compatibles sont disponibles dans la catégorie Videomanagement (gestion des vidéos) sur www.eneo-security.com.

Logiciel Open source

Le logiciel inclus dans ce produit est protégé par des droits d'auteur et fait l'objet de licences Open source.

Vous pouvez obtenir le code source complet correspondant auprès d'eneo pour une période de 3 ans à compter de la dernière livraison de ce produit par courriel à : open-source@eneo-security.com.

Si vous souhaitez obtenir le code source complet correspondant avec un support physique tel qu'un CD-ROM par exemple, le coût afférant à la distribution d'une copie de la source sur support physique pourrait vous être facturé.

Pour obtenir plus de détails sur les logiciels Open source, veuillez consulter le site Internet eneo www.eneo-security.com ou le CD éventuellement fourni.

Indice

Componenti	41
Installazione.....	42
Installazione	42
Bloccaggio della telecamera dome	43
Configurazione di base del sistema telecamera	44
Inserimento della scheda micro SD	45
Collegamenti.....	45
Collegamento alla rete	45
Collegamento dell'audio	46
Collegamento degli allarmi	46
Collegamento dell'alimentazione	46
Connessione alla rete e assegnazione dell'IP	47
Ripristino delle impostazioni predefinite	48
Altre informazioni	49

Istruzioni per la sicurezza

Istruzioni generali per la sicurezza

- Prima di collegare e mettere in funzione il sistema, leggete le istruzioni per la sicurezza e le istruzioni per l'uso.
- Conservate con cura le istruzioni per l'uso per un eventuale utilizzo futuro.
- Il montaggio, la messa in funzione e la manutenzione del sistema sono da eseguirsi solo da persone autorizzate e seguendo le relative istruzioni per l'installazione - nell'osservanza di tutte le norme e direttive parimenti applicabili.
- Proteggere le apparecchiature da infiltrazioni d'acqua ed umidità, si potrebbero provocare dei danni permanenti.
- Nel caso si sia comunque infiltrata dell'acqua, non accendere in nessun caso l'apparecchio in tali condizioni, ma portarlo per un controllo presso un centro di assistenza tecnica autorizzato.
- Il sistema non deve mai essere usato al di sopra delle sue capacità essendoci il rischio di distruzione.
- L'apparecchio deve essere protetto da elevati calori, dalla polvere e dalle vibrazioni.
- Per staccare la tensione di alimentazione dal sistema, estraete il cavo di alimentazione solo dalla spina. Mai estrarre direttamente sul cavo.
- Posate il cavo con cura assicurandovi che il medesimo non subisca sollecitazioni meccaniche, non venga piegato o danneggiato e non possa entrare umidità.
- Nel caso si verifichino dei guasti funzionali, informate il Vostro fornitore.
- La manutenzione e le riparazioni possono essere eseguite solo da personale tecnico autorizzato.
- Prima di aprire la scatola è necessario staccare l'alimentazione di rete.
- L'apparecchio può essere aperto esclusivamente da personale qualificato dell'Assistenza. Eventuali interventi effettuati da persone non autorizzate fanno decadere la garanzia.
- I cavi di collegamento dovrebbero sempre essere sostituiti esclusivamente da VIDEOR E. Hartig GmbH.
- Usare esclusivamente parti di ricambio ed accessori originali della E. Hartig GmbH.
- Per la pulizia della scatola usare sempre prodotti non abrasivi. Mai usare diluenti o benzina, in quanto si rischia di causare un danneggiamento permanente della superficie.
- Durante l'installazione, è essenziale verificare che le guarnizioni fornite siano installate correttamente e che non si spostino durante l'installazione. Le guarnizioni danneggiate non devono più essere montate; annullano la garanzia.
- L'installatore è tenuto responsabile per il mantenimento del tipo di protezione secondo dati tecnici, ad es.: attraverso la sigillatura con silicone dell'uscita cavo.
- In caso di accorciamento del cavo flessibile di collegamento usare boccole terminali.
- Gli apparecchi possono funzionare solo entro i limiti di temperatura indicati nei dati tecnici e all'umidità ambiente definita.

Istruzioni per la sicurezza del prodotto

- La telecamera non deve mai essere puntata direttamente verso il sole con il diaframma aperto (distruzione del sensore).
- È inevitabile che nel corso della fabbricazione e, in una certa misura, anche nell'uso successivo, sia presente nella scatola umidità dell'aria ambiente. In caso di forti sbalzi termici si può verificare una formazione di umidità nella scatola.
- Per evitare condensa all'interno della scatola sigillata, il produttore ha inserito bustine di gel di silice nella scatola dei vari tipi di telecamera.
- Tuttavia, per via delle leggi fisiche, dopo un determinato periodo di tempo queste bustine di gel di silice raggiungeranno la saturazione. Occorre pertanto sostituire la bustina di gel di silice con una nuova.
- Durante l'installazione, è essenziale verificare che le guarnizioni fornite siano installate correttamente e che non si spostino durante l'installazione. Le guarnizioni danneggiate non devono più essere montate; annullano la garanzia.
- In prossimità del proiettore IR si deve installare un separatore multipolare facilmente accessibile per scollegare il dispositivo dall'alimentazione per eseguire interventi di assistenza.
- Il collegamento del conduttore di protezione deve essere realizzato secondo DIN VDE 0100 a bassa resistenza.
- Un'eventuale verniciatura successiva della superficie apparecchio può influenzare il funzionamento.
- Qualsiasi diritto di garanzia viene invalidato dalla successiva verniciatura.

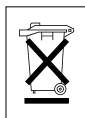
- Deve essere mantenuto un margine di sicurezza di > 1 m dal proiettore se si guarda direttamente nel proiettore IR in un ambiente buio.
- Non guardare direttamente le radiazioni LED invisibili utilizzando strumenti ottici (ad es. lente, lente di ingrandimento o microscopio) per prevenire danni agli occhi (LED classe 1M).
- È vietato il funzionamento del proiettore IR con copertura difettosa oppure in caso di riparazione.

Nota sui dispositivi di classe A

Questo è un apparecchio di classe A. Questo dispositivo può provocare malfunzionamenti nella abitazioni; in questo caso l'operatore deve intraprendere misure adeguate per prevenirli.

WEEE (Waste Electrical & Electronic Equipment)

Corretto smaltimento del prodotto (da applicare nei Paesi dell'Unione Europea e altri Paesi europei con sistemi di raccolta separato).



Il contrassegno su prodotto oppure sulla relativa letteratura indica che lo smaltimento al termine della vita utile del prodotto non deve essere effettuato insieme ai normali rifiuti domestici. Effettuate lo smaltimento di questo apparecchio separatamente dagli altri rifiuti al fine di non danneggiare l'ambiente e la salute umana per incontrollato smaltimento di rifiuti. Riciclate l'apparecchio per promuovere il continuo riutilizzo di risorse materiali. Gli utenti privati devono contattare i Venditori, presso i quali è stato acquistato il prodotto, oppure le competenti Autorità per sapere come potere riciclare il prodotto in modo ecologico. Gli utenti industriali devono rivolgersi ai loro fornitori per consultare le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto

non deve essere smaltito insieme ad altri rifiuti industriali.

Simboli grafici

Prima dell'uso prestare attenzione alle istruzioni per la sicurezza e leggere attentamente e per intero il presente manuale di istruzioni.



I punti importanti con gli avvisi sono contrassegnati con un simbolo di attenzione.



I punti importanti con i consigli sono contrassegnati con un simbolo di nota.

Componenti

Il sistema viene fornito con i componenti seguenti:

- Telecamera dome
- Guida/CD di installazione
- Dima
- Staffa di montaggio
- Cordino di sicurezza
- Viti di montaggio (PH6x35.0) x4
- Tasselli di plastica 4x
- O-Ring 4x
- Chiave a bussola
- Morsettiera a 3 pin
- Morsettiera a 6 pin
- RJ-45 copertura impermeabile

i **Avviso:** controllare la confezione per verificare di aver ricevuto il sistema completo, con tutti i componenti indicati sopra.

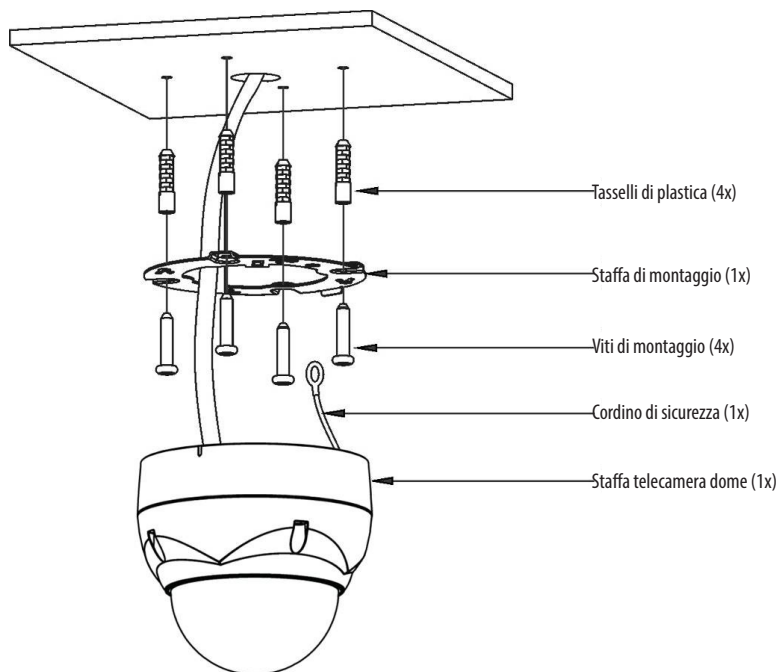
i **Avviso:** l'adattatore per 12 VCC non è fornito.

Installazione

Installazione

La telecamera dome è destinata all'uso in applicazioni con installazione a muro o a sospensione; l'elemento di installazione deve essere in grado di sostenere carichi fino a 4,5 kg (per l'installazione a sospensione deve essere utilizzato l'accessorio per il montaggio a sospensione).

La staffa di montaggio della telecamera dome deve essere fissata a un elemento strutturale, ad esempio un pezzo di legno duro, un montante o un travetto del soffitto che sostenga il peso della telecamera dome.

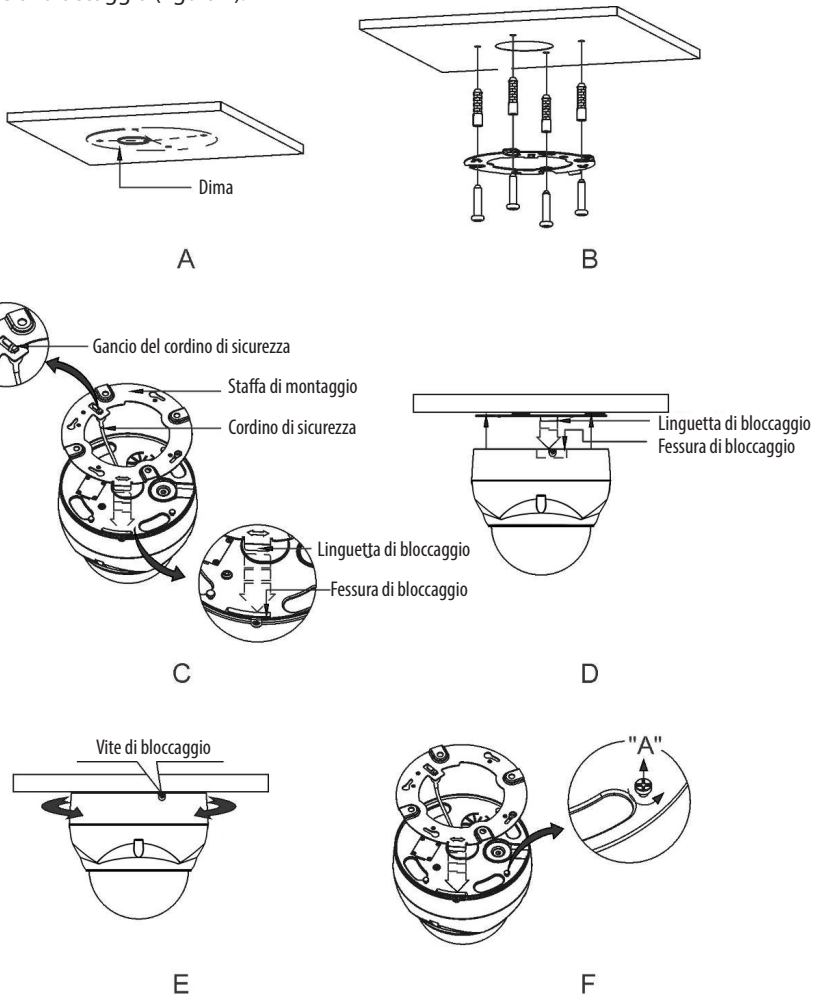


ATTENZIONE: applicare sigillante al silicone per assicurare la tenuta all'acqua dell'alloggiamento.

ATTENZIONE 3: resettare la telecamera dopo 30 ~ 60 minuti se viene installata in ambienti con temperatura inferiore a -10 ° C.

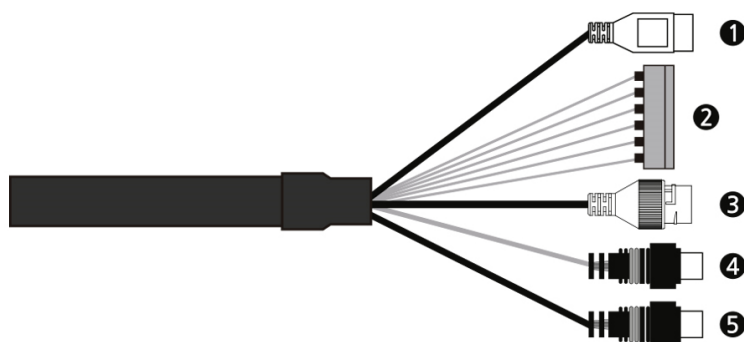
Bloccaggio della telecamera dome

1. Fare i buchi per le viti sul soffitto utilizzando la dima fornita (figura A).
2. Fissare la staffa di montaggio al soffitto utilizzando i tasselli (4x) e le viti di montaggio (4x) in dotazione (figura B).
3. Agganciare il cordino di sicurezza all'apposito gancio della staffa di montaggio (figura C).
4. Allineare la linguetta di bloccaggio alla staffa e la fessura di bloccaggio alla base della telecamera dome (figura D).
5. Ruotare la telecamera dome in senso antiorario di circa 10 gradi portandola nella posizione di bloccaggio (figura E).



ATTENZIONE: prima di installare la staffa di montaggio pre-regolare le quattro viti di montaggio "A" alla base della telecamera dome adattandole il più possibile alla posizione di bloccaggio della staffa. Svitare la vite di bloccaggio a lato della base della telecamera dome e inserire la linguetta della staffa di montaggio nella fessura di bloccaggio. Le viti "A" non devono essere troppo serrate o troppo allentate quando la telecamera dome si trova in posizione bloccata. Dopo aver regolato le posizioni corrette delle viti "A" rimuovere la staffa di montaggio e installarla sulla superficie corretta. Se dopo l'installazione della staffa di montaggio risulta troppo difficile bloccare la telecamera dome in posizione, regolare nuovamente le viti "A" svitandole un poco e riprovare a installare la telecamera dome.

Configurazione di base del sistema telecamera



N.	Connettore	Descrizione
1	Morsettiera a 3 pin	ALIMENTAZIONE TELECAMERA (12 VDC, 24 VAC)
2	Morsettiera a 6 pin	A1: INGRESSO ALLARME 1 A2: INGRESSO ALLARME 2 A3: INGRESSO ALLARME 3 A4: INGRESSO ALLARME 4 G: terra AO: USCITA ALLARME
3	RJ-45	ETHERNET
4	RCA nero	INGRESSO AUDIO
5	RCA grigio	USCITA AUDIO

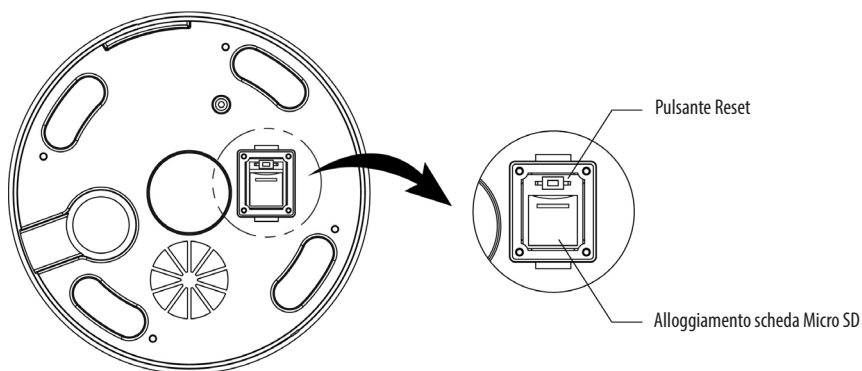
La telecamera deve essere installata da tecnici di assistenza qualificati in conformità a tutti i regolamenti locali e statali relativi all'elettricità e agli edifici.

Inserimento della scheda micro SD

L'utente può installare e sostituire la scheda micro SD come indicato nella figura seguente.

1. Aprire il coperchio della scheda micro SD.
2. Installare o sostituire la scheda micro SD.
3. Chiudere bene il coperchio della scheda micro SD per garantire la tenuta all'acqua.

IT



Collegamenti

Collegamento alla rete

Collegare un cavo RJ-45 standard alla porta di rete della telecamera. Generalmente si utilizza un cavo incrociato per il collegamento diretto al PC, mentre si usa un cavo diretto per il collegamento a un hub.

Collegamento dell'audio


Collegare l'altoparlante alla linea di uscita audio e il microfono esterno alla linea di ingresso audio.

Collegamento degli allarmi

A1,A2,A3,A4 (ingressi allarme 1,2,3,4)

Si possono utilizzare dispositivi esterni per segnalare alla telecamera dome di reagire agli eventi. È possibile collegare interruttori meccanici o elettrici ai connettori A1, A2, A3, A4 (ingressi allarme 1, 2, 3, 4) e G (massa).

G (terra)

 **AVVISO:** tutti i connettori marcati G o GND sono comuni.

Collegare il lato di terra dell'ingresso allarme e/o dell'uscita allarme al connettore G (terra).

AO (uscita allarme)

La telecamera dome può attivare dispositivi esterni come segnalatori acustici o luci. Collegare il dispositivo ai connettori AO (uscita allarme) e G (terra).

Collegamento dell'alimentazione

Per la telecamera dome collegare un'alimentazione 12 VCC o 24 VCA.

Collegare il polo positivo (+) alla posizione "+" e il polo negativo (-) alla posizione "-".

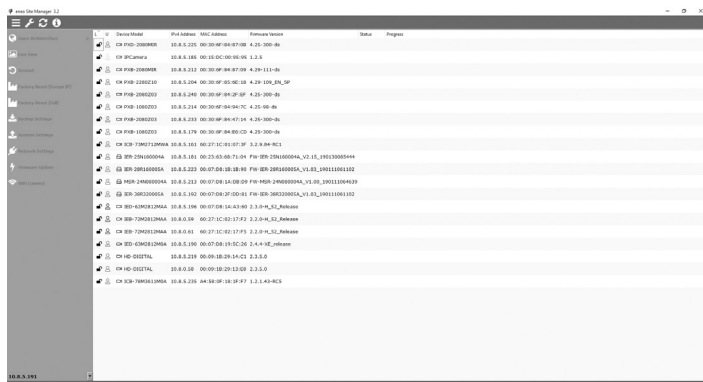


ATTENZIONE:

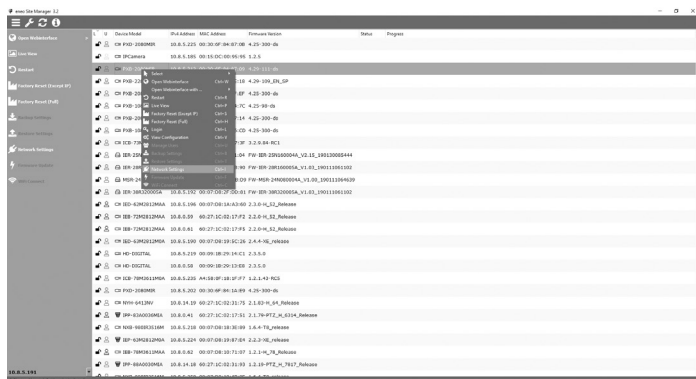
- Prestare attenzione a non invertire la polarità durante il collegamento del cavo di alimentazione.
- È anche possibile utilizzare un router con PoE (Power over Ethernet) per fornire alimentazione alla telecamera.

Connessione alla rete e assegnazione dell'IP

Lo strumento eneo Site Manager (scaricabile da www.eneo-security.com) viene utilizzato per individuare tutte le telecamere di rete eneo in una rete locale. Scarica e installa il software da www.eneo-security.com. Viene visualizzato un elenco di telecamere collegate alla rete locale.



Selezionare la telecamera dall'elenco e, facendo clic con il tasto destro del mouse, aprire il menu di scelta rapida. Selezionare l'opzione "Network Settings" per aprire una finestra in cui impostare le proprietà IP della telecamera.

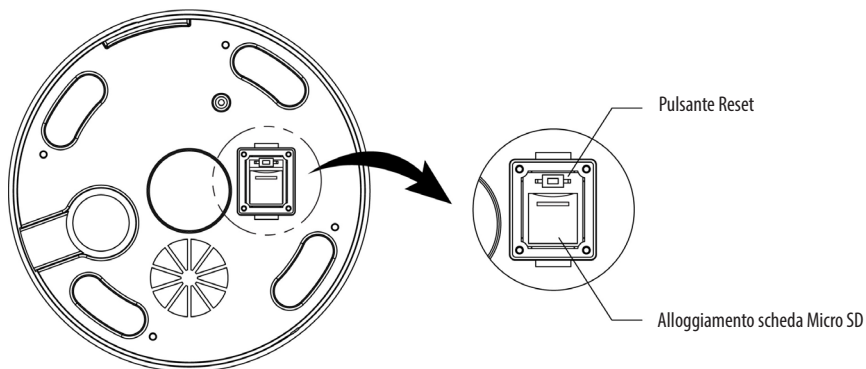


Se necessario, deselegionare "DHCP". Al termine fare clic sul pulsante "OK" per aggiornare le impostazioni della telecamera.

Ora è anche possibile eseguire un reset di fabbrica della telecamera all'interno di eneo Site Manager. Per ulteriori informazioni consultare la guida rapida di eneo Site Manager.

Ripristino delle impostazioni predefinite

Per ripristinare le impostazioni predefinite della telecamera di rete, andare alla pagina web Setup (Impostazione)>System (Sistema)> Maintenance (Manutenzione) - descritta nel manuale utente "Sistema > Manutenzione" - oppure utilizzare il tasto Reset sulla telecamera di rete, come descritto di seguito:



Utilizzo del tasto Reset:

Seguire le istruzioni riportate di seguito per ripristinare le impostazioni predefinite della telecamera di rete con il tasto Reset.

1. Spegnere la telecamera di rete scollegando l'adattatore di corrente.
2. Aprire il coperchio della scheda micro SD.
3. Tenere premuto il pulsante Reset (SW1) durante il ricollegamento dell'alimentazione.
4. Tenere premuto il pulsante Reset per circa 2 secondi.
5. Rilasciare il tasto Reset.
6. La telecamera di rete ripristina le impostazioni predefinite e, al termine del reset, si riavvia.
7. Chiudere bene il coperchio della scheda micro SD per garantire la tenuta all'acqua.

ATTENZIONE: eseguendo un reset default di fabbrica si perdono tutte le eventuali impostazioni salvate. (IP predefinito: 192.168.1.10)

Altre informazioni

Verificare sempre di aver eseguito l'upgrade all'ultima versione del firmware disponibile sul sito web eneo all'indirizzo www.eneo-security.com per disporre delle ultime funzioni del prodotto.

Il Manuale utente e altri strumenti software sono disponibili sul sito web eneo all'indirizzo www.eneo-security.com oppure sul CD fornito.

Per informazioni sulle soluzioni **software di video management** compatibili vedere la categoria Videomanagement sul sito www.eneo-security.com.

IT

Software Open Source

Il software fornito con questo prodotto contiene software protetto da copyright il cui utilizzo viene concesso con licenze open source.

È possibile richiedere a Eneo il codice sorgente completo per un periodo di tre anni dopo l'ultima spedizione di questo prodotto inviando un'e-mail a: opensource@eneo-security.com.

La fornitura del codice sorgente completo su un supporto fisico come un CD-ROM può essere soggetta al pagamento del costo della distribuzione fisica del codice.

Per maggiori dettagli sul software Open Source consultare il sito web di eneo all'indirizzo www.eneo-security.com o il CD fornito con il prodotto.



eneo® is a registered trademark of
VIDEOR E. Hartig GmbH
Exclusive distribution through specialised
trade channels only.

VIDEOR E. Hartig GmbH
Carl-Zeiss-Straße 8
63322 Rödermark/Germany
Tel. +49 (0) 6074 / 888-0
Fax +49 (0) 6074 / 888-100
www.videor.com
www.eneo-security.com

Technical changes reserved

© Copyright by VIDEOR E. Hartig GmbH
Version 07/2019